FIREFIGHTING EQUIPMENT

Manuel d'utilisation

Débitmètre

Version 2013

DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/13

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : france@pok.fr - Web : www.pok.fr

CHAMP	VALEUR
Type de produit	Débimètre électronique
Produit	Débimètres électroniques version 2013 DN 40 - DN 65 - DN 80 - DN 100 Avec ou sans option USB Avec ou sans option Bluetooth
Référence produit concerné	Réf. : 29342 - 29383 - 29390 - 29396 Visuels réalisés avec la référence 29342
N° de documentation	1822
Langue	Français
Date de création	12/06/2013
Dernière modification	23/10/2013
Suivi des révisions	Rev. A - 12/06/2013 : - Fichier original Rev. D - 23/10/2013 : - Améliorations logiciel et produit

DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr

Sommaire

IDENTIFICATION 2
SOMMAIRE 3
AVERTISSEMENTS 4
- Introduction 4
- Démontage et garantie 4
- Utilisation 5
- Limites d'utilisation 5

PRÉSENTATION 6
VUE D'ENSEMBLE 6
PRÉSENTATION 7
CONTENU DE LA VALISE 7
- Modèle de base 7
- Avec option transfert de données USB 7
- Avec option transfert de données USB et Bluetooth 7

CARACTÉRISTIQUES 8
- Construction 8
- Données hydrauliques 8
- Données électroniques 8

OPTIONS 9
- Options USB 9
- Options USB et Bluetooth 9

DIMENSIONS 10
NOTICE D'UTILISATION 11
UTILISATION 11
- Préambule 11
- Dépliage du support 12
- Utilisation du débitmètre 12
- Information sur la batterie 14

MAINTENANCE 15
- Maintenance 15
- Pièces de rechange 15

COMPOSANTS DÉBITMÈTRE 16
- Vue éclatée 16
- Nomenclature 17

COMPOSANTS SUPPORT 18
- Vue éclatée 18
- Nomenclature 19

NOTES 20

DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

• Introduction

Veuillez lire les informations contenues dans ce document avant d'utiliser le matériel.

L'utilisation, la maintenance, ou toute autre opération relative au matériel doit être effectuée exclusivement par du personnel informé des règles de sécurité et formé à l'utilisation de ce matériel.

Lors de la manipulation du débitmètre (utilisation, maintenance, installation, ...) il est important de porter un équipement de sécurité approprié à la situation.

• Démontage et garantie

Veuillez respecter les indications fournies concernant l'utilisation, le non respect des ces informations peut entraîner des calculs erronés voir endommager l'appareil.

Ne pas démonter l'appareil, risque de choc électrique.

Le démontage de l'appareil hors des ateliers POK entraîne une perte de garantie immédiate.

Le démontage et/ou la modification de l'appareil par du personnel non qualifié peut avoir pour conséquence des calculs erronés et/ou de rendre l'appareil inopérant.

Seul POK SA est apte à réparer et à garantir le fonctionnement optimal et sans danger du matériel.

Les vues éclatées et nomenclatures fournies dans ce document ne sont pas des notices de démontage, elles ne sont présentes que pour faciliter le support technique.

Bluetooth® est une marque déposée par le consortium Bluetooth SIG.

Veuillez respecter les règles de sécurité inhérentes à votre installation/environnement avant d'utiliser l'appareil, celui-ci émet de manière continue, lors de son fonctionnement des ondes bluetooth (si vous disposez de l'option) qui peuvent ne pas être autorisées dans certains lieux et/ou conditions.

Les ondes bluetooth peuvent dans de rares cas provoquer des interférences avec d'autres appareils électroniques.

L'usage d'appareils électroniques peut être interdit ou restreint selon le lieu et/ou conditions dans lequel vous vous trouvez.

Ne pas exposer à une chaleur excessive.

POK SA ne peut être tenu responsable des éventuels dommages causés à la suite du démontage hors des ateliers POK, de la modification ou d'une mauvaise utilisation de l'appareil.

DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr

• Utilisation

Veuillez respecter les limites techniques du matériel.

L'appareil ne doit pas être utilisé si un composant est endommagé ou manquant.

La pression conseillée d'utilisation est de 7 bar. L'efficacité du matériel hors de ces valeurs n'est pas garantie.

Le non-respect des consignes de sécurité et une utilisation du débitmètre au-delà des pressions préconisées peut être dangereux et même entraîner la mort.

POK SAS ne peut être tenu responsable d'éventuels incidents survenus lors de l'utilisation si les consignes d'utilisations et de sécurités propres à la zone d'opération et du matériel ne sont pas respectées.

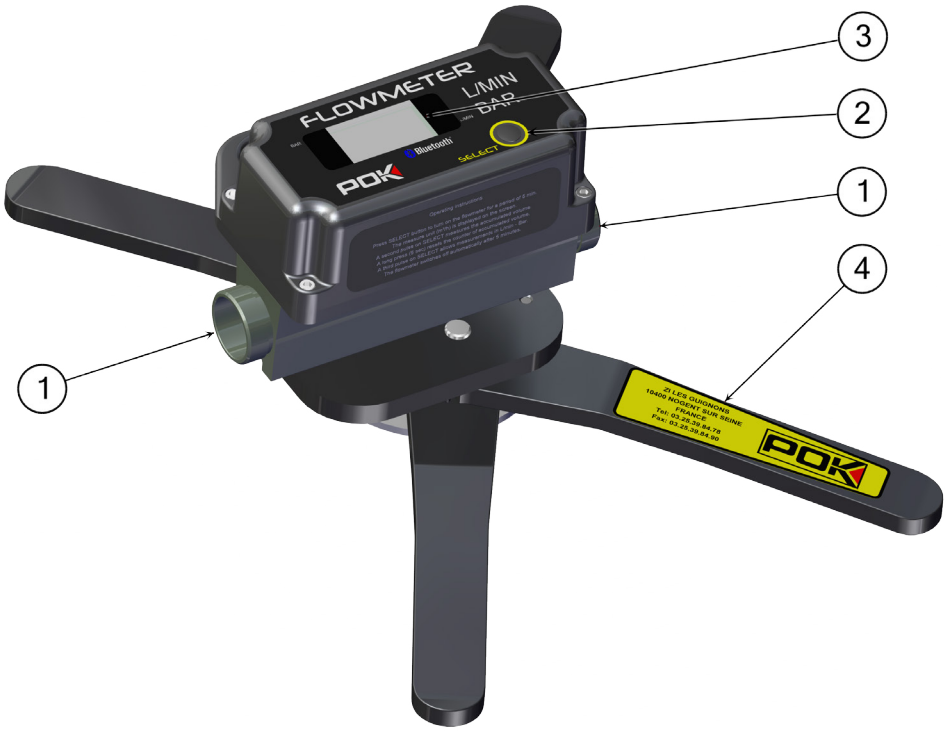
• Limites d'utilisation

Nos débitmètres sont garantis pour un fonctionnement à la pression maximale de service PN 16.
Sauf accord particulier et écrit, notre garantie ne couvre pas les utilisations dépassant ces caractéristiques hydrauliques.

DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

Présentation

Vue d'ensemble



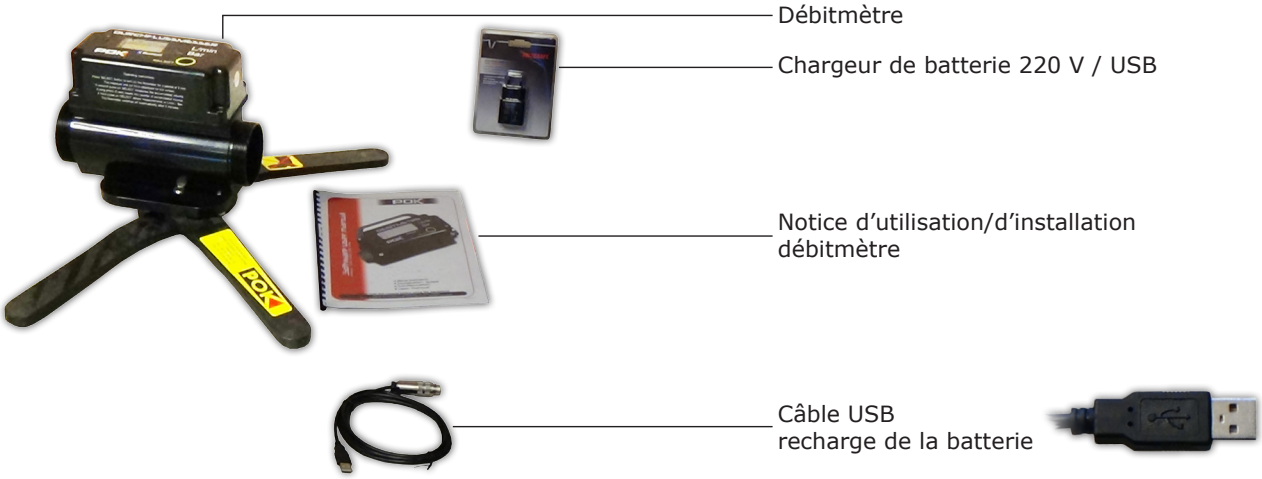
POK SAS fourni de nombreux raccords avec ses produits. En fonction de votre commande, le raccord représenté dans la notice peut être différent de celui de votre produit.

REPÈRES	DÉSIGNATION
1	Raccords entrée/sortie
2	Bouton "select"
3	Ecran LCD
4	Pattes stabilisatrices
5	Prise de connection (recharge batteries et transfert de données)
6	Poignée de transport
7	Goupille de déverrouillage

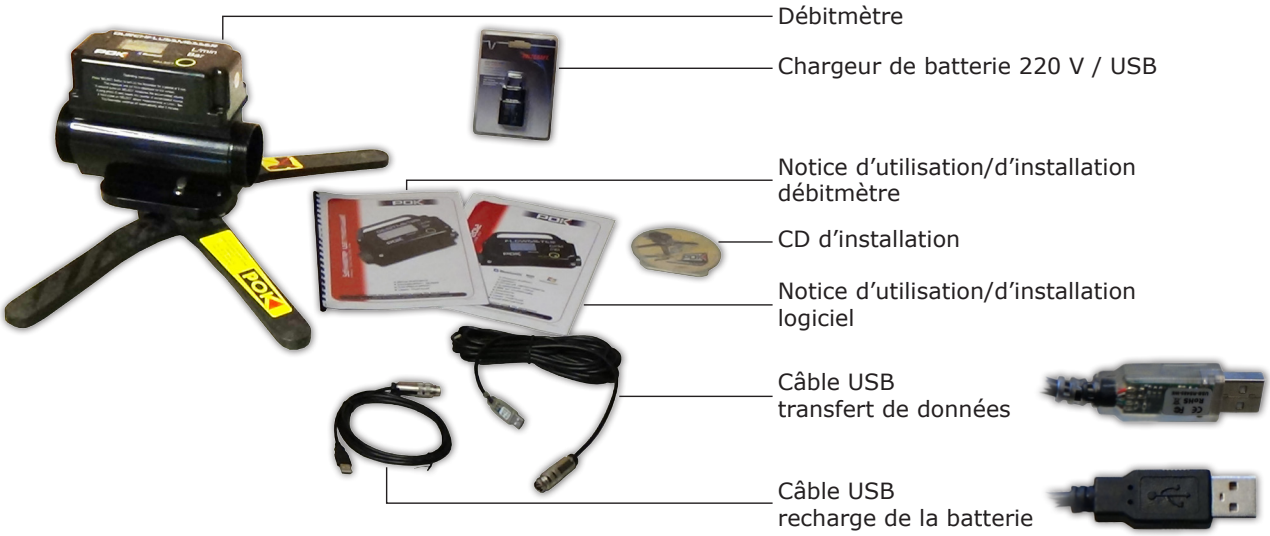
DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr

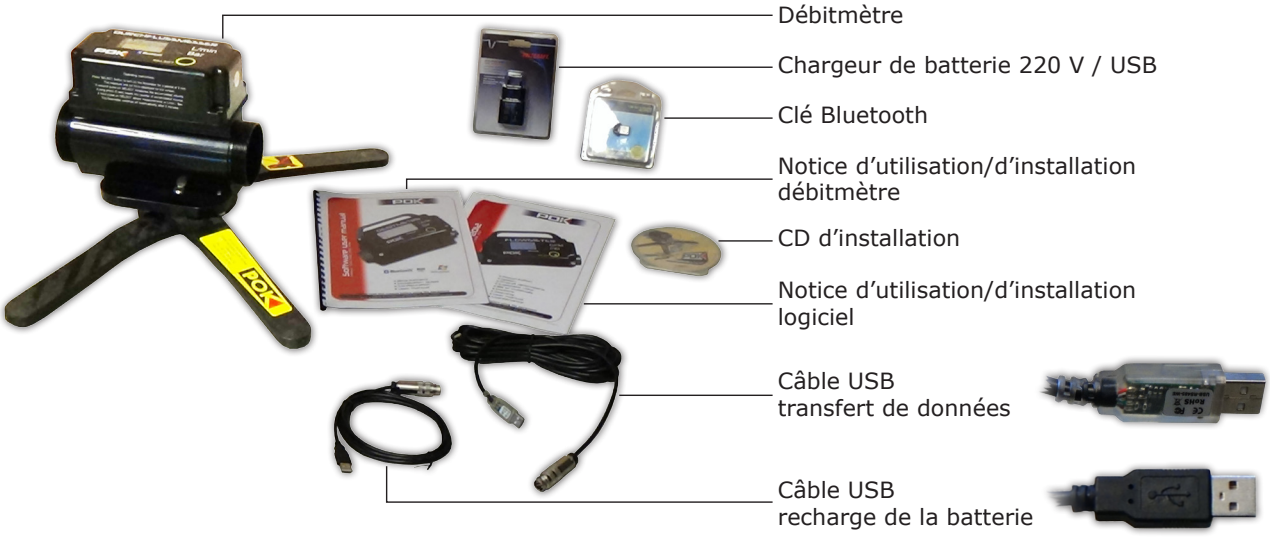
• Modèle de base


Débitmètre
Chargeur de batterie 220 V / USB
Notice d'utilisation/d'installation débitmètre
Câble USB recharge de la batterie

• Avec option transfert de données USB



• Avec option transfert de données USB et Bluetooth



DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

• Construction

CHAMP	VALEUR
Corps	• Alliage d'aluminium avec traitement de surface
Boitier	• composite chargé en verre.
Pattes stabilisatrices	• Plastique
Axes et visserie	• Acier inoxydable.

• Données hydrauliques

CHAMP	VALEUR
Pression nominale	• 16 bar
Température d'utilisation	• de -10°C à +70°C
Plages de débit selon diamètre	• **DN40 :** de 100 l/min à 1000 l/min • **DN 65 :** de 300 l/min à 2500 l/min • **DN 80 :** 500 l/min à 3000 l/min • **DN 100 :** 1000 l/min à 5000 l/min
Précision	• environ 3% (dans les plages de débits selon diamètre)

• Données électroniques

CHAMP	VALEUR
Etanchéité	• IP 65
Affichage des résultats	• sur écran LCD • en GPM ou l/min pour les débits (configurable en usine uniquement) • en PSI ou bar pour les pressions (configurable en usine uniquement)
Alimentation	• Batterie lithium polymère
Temps de charge	• 8 heures
Autonomie	• entre 40 et 100 heures en utilisation simple • entre 20 et 30 heures en utilisation avec le bluetooth (en option) • entre 13 et 20 heures en utilisation avec le câble USB (en option) • entre 10 et 12 heures en utilisation avec le câble USB et le bluetooth (en option)
Câble	• 2 m (connecteur USB **noir**/ prise binder 6 broches) pour la recharge de la batterie.

DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr

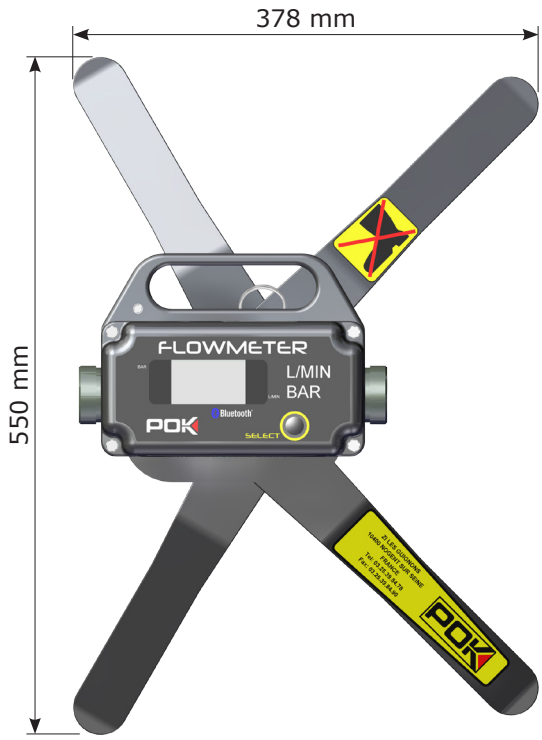
• Options USB

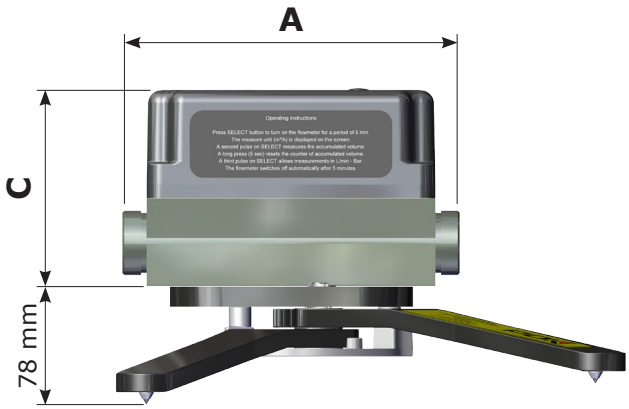
CHAMP	VALEUR
Logiciel POK	• Logiciel de lecture et relevé des données pour PC (compatible Windows XP, Vista et seven uniquement)
Comptatibilité	• RS 485
Câble	• 5 m (connecteur USB **transparent**/ prise binder 6 broches) pour le transfert des données.

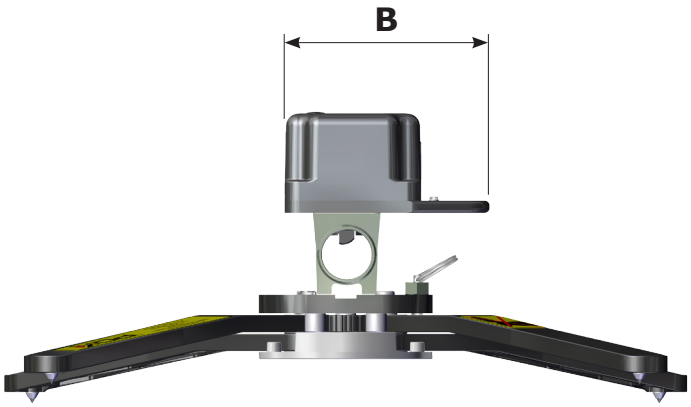
• Options USB et Bluetooth

CHAMP	VALEUR
Logiciel POK	• Logiciel de lecture et relevé des données pour PC (compatible Windows XP, Vista et seven uniquement)
Comptatibilité	• Version Bluetooth 2.0
Clé Bluetooth	• fournie avec l'option bluetooth
Câble	• 5 m (connecteur USB **transparent**/ prise binder 6 broches) pour le transfert des données.

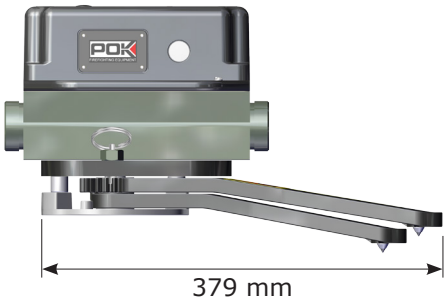
DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

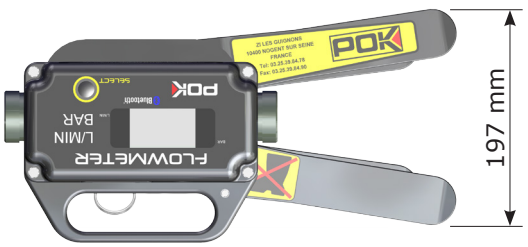






DIAMÈTRES	A (mm)	B (mm)	C (mm)	POIDS (kg)
DN 40	250	165	146	5,3
Dn 65	254	165	169	5,8
DN 80	262	165	185	6,1
DN 100	268	165	205	6,5





DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr

• Préambule

Le débitmètre POK offre une précision d'environ 3% (pour le débit) uniquement dans certaines plages de débits, variables selon le diamètre de l'appareil :

DN40 : 100 l/min à 1000 l/min
DN65 : 300 l/min à 2500 l/min
DN80 : 500 l/min à 3000 l/min
DN100 : 1000 l/min à 5000 l/min

Les résultats obtenus hors des ces valeurs peuvent ne pas être corrects.

Pression d'utilisation de 16 bar maximum, au-delà, les différents capteurs peuvent être endommagés.

Le débitmètre n'est pas étanche. Des joints sont présents pour protéger le système électronique de projections légères.

Avant d'exposer l'appareil à un environnement avec des risques de projection de liquide, veuillez vérifier que le bouchon de la prise binder est correctement fermé.

Le débitmètre est alimenté par une batterie rechargeable non amovible. Veuillez utiliser le câble USB fourni pour recharger l'appareil sur un ordinateur ou via l'adaptateur secteur vers USB (5.5V - fourni avec le débitmètre).

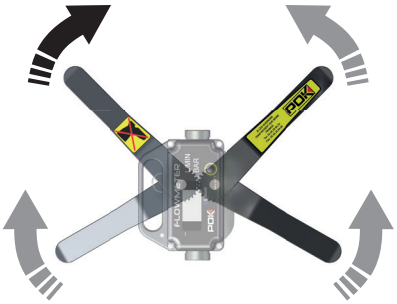
Veuillez ne pas exposer l'appareil à une chaleur de plus de 70°C les composants électroniques peuvent ne pas résister.

Une note d'utilisation est collée sur l'appareil au besoin.

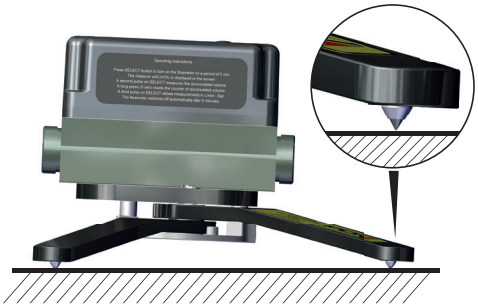
DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

• Dépliage du support

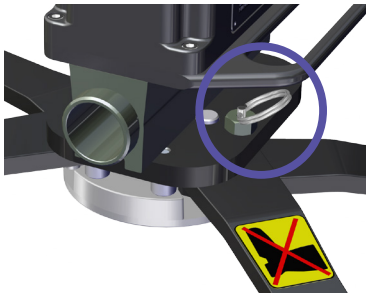
- 1 - Déplier les pattes stabilisatrices en tirant sur l'une d'elles (Rep. A).
- 2 - Vérifier qu'elles sont correctement verrouillées par le dispositif prévu à cet effet.
- 3 - S'assurer que toutes les pointes des pattes stabilisatrices sont en contact avec le sol, et que le débitmètre ne risque pas de glisser (Rep. B).
- 4 - Après utilisation, les replier en tirant sur l'anneau pour désenclencher le verrouillage (Rep. C).



Rep. A



Rep. B



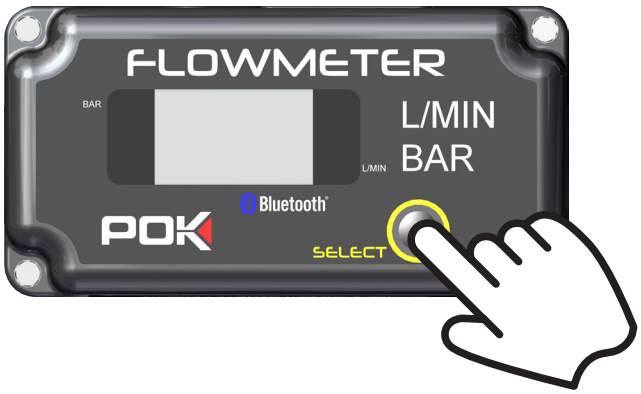
Rep. C

/!\ Ne pas marcher sur les pattes stabilisatrices, ni poser de poids dessus, cela risque de les endommager. /!

• Utilisation du débitmètre

Le débitmètre se compose d'un afficheur LCD couleur, et d'un bouton poussoir (dans un cercle jaune).

La mise en route se fait par un appui court sur le bouton "select".



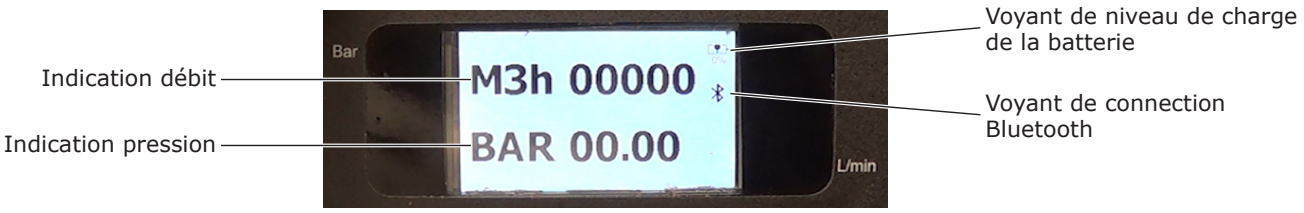
L'écran d'accueil s'affiche.

DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

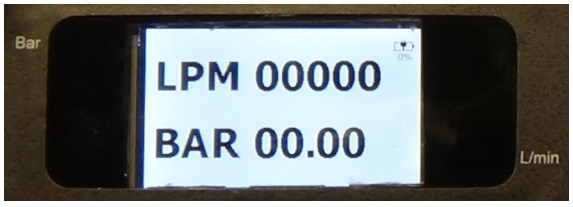
POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr

Le débitmètre restera actif pendant 5min. Si vous disposez de l'option bluetooth, le relevé de valeurs se fera pendant ces 5min.

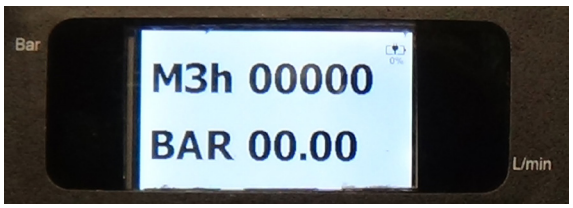
Présentation de l'affichage :



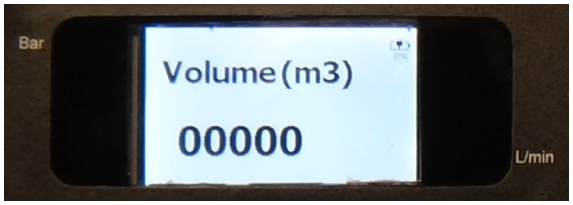
Un appui bref sur le bouton "select" permet de changer de mode de lecteur entre :
• Lecture du débit en l/min ou GPM et de la pression courante en bar ou PSI.



• Lecture du débit en m3/h et de la pression courante en bar ou PSI.



• Totaliseur : dans ce mode, le débitmètre affiche le total du volume d'eau en m3/h passé dans l'appareil depuis la mise en route ou depuis la remise à zéro du compteur.



Pour remettre le compteur à zéro, il suffit d'appuyer 5 secondes (bien laisser 5 secondes pleines s'écouler) sur le bouton "select" puis de le relacher lorsque l'on est sur ce mode d'affichage.

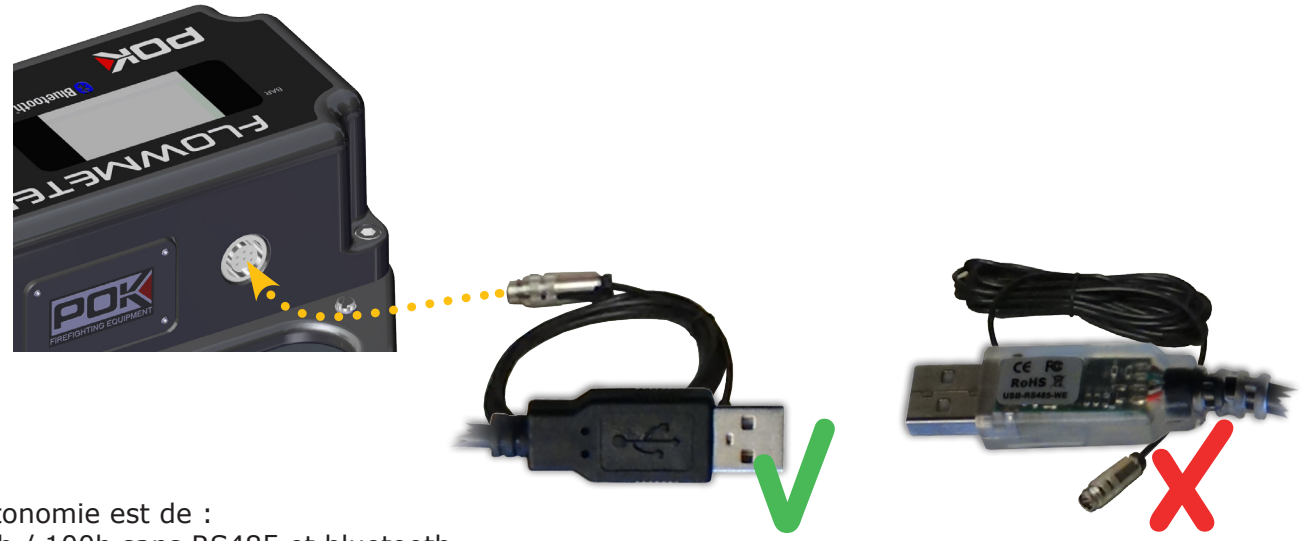
L'appareil se coupe automatiquement au bout de 5min.

DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

• Information sur la batterie

Un indicateur du niveau de batterie est disponible dans le coin supérieur droit de l'afficheur LCD. Selon le niveau de batterie, la couleur de fond, de l'afficheur LCD variera :
• Blanc quand la charge de la batterie est > à 30%.
• Orange quand la charge de la batterie est entre 10% et 29%.
• Rouge quand la charge de la batterie est < à 9%.

La recharge de la batterie se fera via l'alimentation USB par l'intermédiaire d'un PC soit d'un adaptateur secteur/USB.



L'autonomie est de :
• 40h / 100h sans RS485 et bluetooth
• 20h / 30h avec bluetooth
• 13h / 20h avec RS485
• 10h / 12h avec bluetooth et RS485

Une recharge complète de la batterie s'effectue en 8h.
Avant la première utilisation, veuillez charger la batterie complètement afin de la calibrer.

Note : Vérifiez que les raccords sont bien assemblés avant de mettre l'installation sous pression.

DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr

• Maintenance

Afin de garantir un fonctionnement optimal de l'appareil, il est important de :

• Vérifier que le bouchon de la prise binder est correctement fermé avant nettoyage/rangement.
• Nettoyer à l'eau claire après chaque utilisation
• Ne pas utiliser de jet haute pression pour nettoyer l'appareil.
• Faire passer de l'eau propre si il y a utilisation d'eau chargée, salée ou tout autre liquide.
• Ne pas utiliser de produit corrosif, cela pourrait endommager les joints et provoquer des infiltrations d'eau et/ou dégrader le système électronique.
• Ne pas ranger l'appareil humide.
• Ranger l'appareil dans un endroit sec et à l'abris des rongeurs et/ou autres nuisibles.
• Ne pas ranger l'appareil dans un endroit avec un fort taux d'humidité dans l'air.

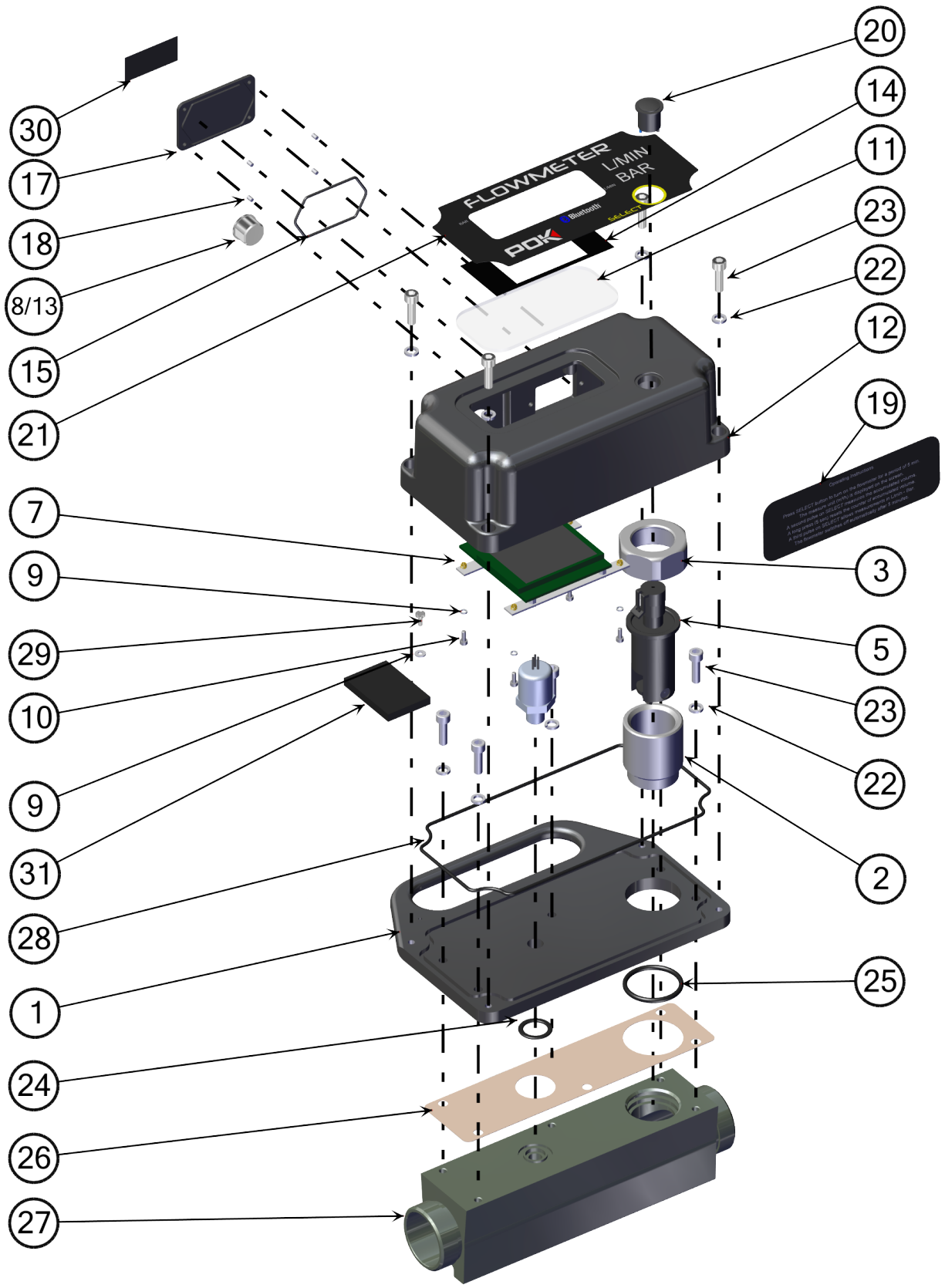
• Pièces de rechange

Veuillez contacter notre service commercial pour être informé des tarifs et conditions de retour atelier ou pour obtenir des pièces de rechange.

Référez-vous aux nomenclatures présentes dans ce document pour identifier les pièces à changer.

DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

• Vue éclatée



DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr

• Nomenclature

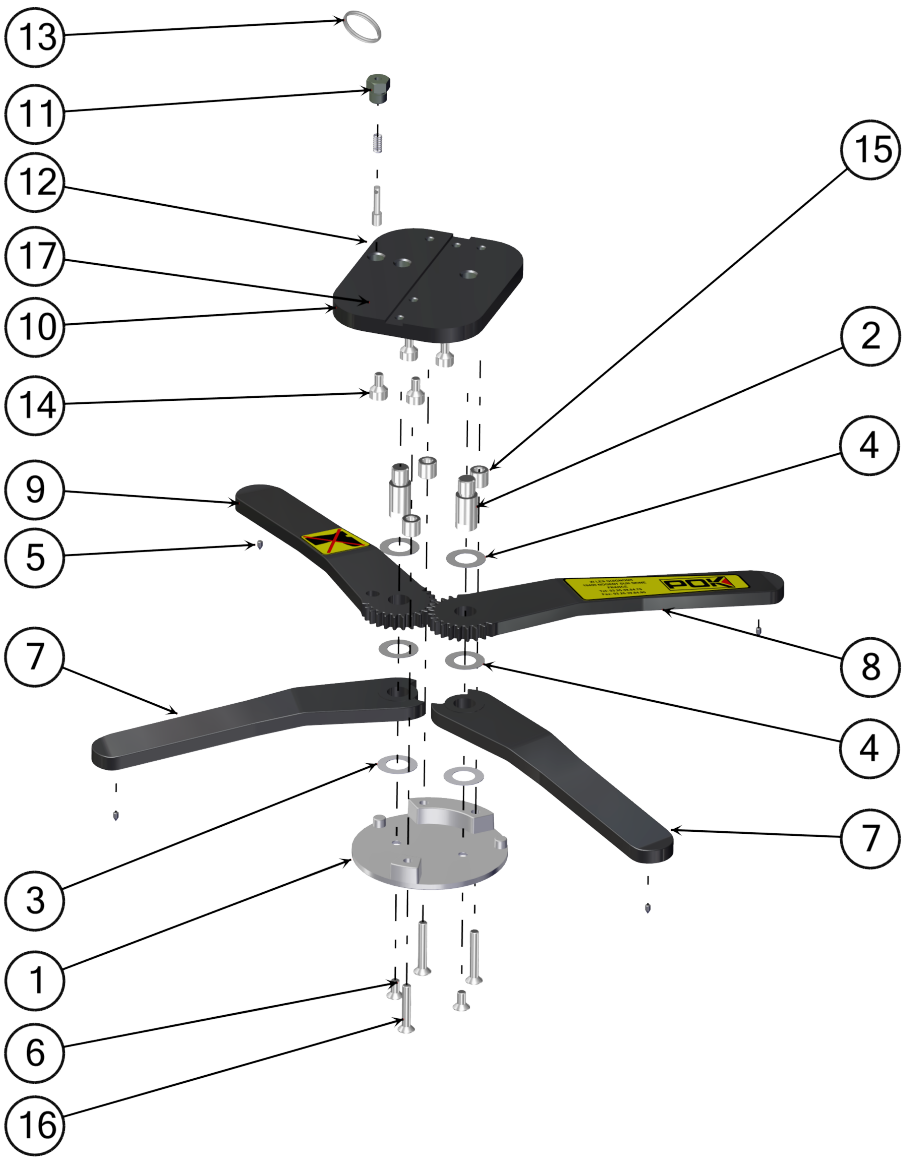
REP	QTE	DESIGNATION	REF
1	1	Plaque support de partie électronique	29453
2	1	Support capteur de débit	29339
3	1	Ecrou de support de capteur de débit	29389
4	1	Joint Ø30xØ2	16833
5	1	Capteur de débit	26624
6	1	Capteur de pression	26631
7	1	Carte électronique	29449
8	1	Bouchon d'étanchéité	26537
9	4	Rondelle W3	RGW3
10	4	Vis CHC M8-30	VTCHC 8x30
11	1	Visualisateur	29336
12	1	Boîtier	29382
13	1	Embase femelle 6 broches	26654
14	1	Cache afficheur	33164
15	1	Joint Ø48x2	26848
16	2	Vis FHC M3-10	FTFHC 3x10
17	1	Cache pile	29335
18	4	Vis TBHC M3-10	VTBHC 3x10
19	1	Autocollant "notice"	
		--- Français	30004
		--- Anglais	30005
		--- Allemand	30006
20	1	Bouton poussoir	26651
21	1	Autocollant "boîtier"	
		--- Français	29497
		--- Anglais	29498
		--- Allemand	30007

REP	QTE	DESIGNATION	REF
22	9	Rondelle W6	RGW6
23	9	Vis CHC M6-20	VTCHC 6x20
24	1	Joint R26	8226
25	1	Joint R13	8213
26	1	Joint découpé ep.03	29901
27	1	Support	
		--- DN 40	29347
		--- DN 65	29388
		--- DN 80	29395
		--- DN 100	29401
28	1	Joint Ø175x2,5	6245
29	1	Vis TBHC M3x8	VTBHC 3x8
30	1	Auto-collant "POK"	
31	1	Battrie	
-	2	Prise Mollex Mâle 2c	38043
-	2	Prise Mollex femelle 2c	38042
-	1	Cordon capteur de débit	26625

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr

DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

• Vue éclatée



DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr

• Nomenclature

REP	QTE	DESIGNATION	REF
1	1	Plaque de couche	13735
2	2	Axe de patte stabilisatrice	13736
3	2	Rondelle ressort	16644
4	4	Rondelle de calage	10916
5	4	Pointe	10868
6	2	Vis FHC M8-16	VTFHC 8x16
7	2	Patte arrière	13734
8	1	Patte avant droite	13732
9	1	Patte avant gauche	13733
10	1	Support	30290
11	1	Fourreau de limitation de rotation	10918
12	1	Ressort de limitation de rotation	10919
13	1	Anneau 2 spires	2898
14	6	Vis CHC M8-12	VTCHC 8x12
15	3	Cale cylindrique	30331
16	3	Vis FHC M8-50	VTFHC 8x50
17	1	Butée de limitation de rotation	30332

DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

Notes

DOC 1822 FR Rev.D - 23/10/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr